



# Nachrichten Blatt



aktuell

Amtliche Bekanntmachungen für die Verbandsgemeinde Nieder-Olm, der Ortsgemeinden Essenheim, Jugenheim, Klein-Winternheim, Ober-Olm, Sörngenloch, Stackeden-Elsheim, Zornheim und der Stadt Nieder-Olm



Rheinhesen

Nr. 9

Donnerstag, den 4. März 2010

17. Jahrgang

## Vertrag mit der EDG zur Nahwärmeversorgung unterzeichnet

Mit der kommenden Heizperiode 2010 / 2011 wird sich bei der Beheizung öffentlicher Gebäude in Ober-Olm aus ökologischer Sichtweise einiges zum Positiven verändern. Durch die Unterzeichnung eines Vertrages zwischen der Energiedienstleistungsgesellschaft Rheinhesen-Nahe mbH (EDG) auf der einen Seite und der Verbandsgemeinde Nieder-Olm sowie der Ortsgemeinde Ober-Olm auf der anderen, sollen voraussichtlich ab September jährlich rund 75 % des bisherigen CO<sub>2</sub>-Ausstoßes eingespart werden.

„In Heizöl gerechnet entspricht dies einem Minderverbrauch von ca. 30.000 Liter und damit der Menge, die zwölf bis 15 Einfamilienhäuser pro Jahr benötigen“, sagt Bürgermeister Ralph Spiegler.

Erwin Malkmus, Erster Beigeordneter und Baudezernent der Verbandsgemeinde Nieder-Olm, ergänzt, dass „wir neben der positiven Umweltbilanz auch gleichzeitig etwas für den Gemeindegeldbeutel tun.“ Ca. 12 bis 15 % an Kosteneinsparungen erhoffen sich Malkmus, Spiegler und der Ober-Olmer Ortsbürgermeister Heribert Schmitt, der seine Gemeinde durch die Errichtung der Heizanlage auf einem zukunftsweisenden Weg sieht. „Mit der Nahwärmeversorgung setzen wir unseren Weg konsequent fort, den wir im Rahmen der Lokalen Agenda 21 beschrritten haben“, so Schmitt.

Das „Herz“ der Anlage wird im Ober-Olmer Bauhof entstehen und kann anschließend mehrere öffentliche Gebäude wie Bauhof, Jugendtreff, Ulmenhalle, Grundschule, Haus der Vereine, Rathaus, Kindertagesstätte St. Elisabeth und Friedhofskapelle beheizen. Darüber hinaus bestehen freie Kapazitäten zum Anschluss der Kirche und eventuell auch von einigen privaten Häusern.

Errichtet und betrieben wird die Anlage von der EDG. Geschäftsführer Christoph Zeis weiß über die Vorteile gegenüber der bisherigen Heizanlage zu berichten, die zurzeit noch ausschließlich über Erdgas befeuert wird. „Holz ist fast CO<sub>2</sub> neutral“, so Zeis. „Dadurch, dass die Nahwärme zu 90% hiermit abgedeckt werden kann, ist eine sehr hohe Umweltverträglichkeit gegeben.“

Die Kosten für den Bau der rund 585.000 EUR teuren Anlage übernimmt zu 100 % die EDG. Allerdings kann sie sich über einen aus dem Konjunkturpaket II zur Verfügung gestell-



Zufriedene Gesichter bei der Vertragsunterzeichnung: Heribert Schmitt (Ortsbürgermeister Ober-Olm), Erwin Malkmus (Erster Beigeordneter der Verbandsgemeinde Nieder-Olm), Christoph Zeis (Geschäftsführer der EDG) und Ralph Spiegler (Bürgermeister der Verbandsgemeinde Nieder-Olm) v.l.n.r.

ten Zuschuss in Höhe von 230.000 EUR freuen. Damit sind von der zukünftigen Betreiberin nur noch 355.000 EUR zu stemmen, was sich laut Zeis selbstverständlich positiv auf den Energiepreis der Verbraucher auswirkt und letztendlich auch zu den anfangs angesprochenen Einsparungen führt. Baubeginn ist laut Zeis voraussichtlich nach den Osterferien, nachdem die erforderlichen Ausschreibungen getätigt wurden. In einem ersten Schritt wird dann mit der Verlegung der Nahwärmekabel begonnen, bevor die alten Einzelheizungen durch moderne Wärmeübergangsstationen ersetzt werden. Mit der Fertigstellung der Gesamtanlage wird noch vor den Sommerferien gerechnet, so dass man pünktlich zur neuen Heizsaison in jeder Hinsicht kräftig sparen wird.

Text/Foto: G. F.

### Legale Beschäftigung von Pflege(hilfs-)kräften aus Osteuropa

Am Montag, 8. März, findet um 17 Uhr im Verona-Zimmer (Raum 458, 4. Stock) der Kreisverwaltung Mainz-Bingen, Georg-Rückert-Straße 11, in Ingelheim ein Vortrag zur...

Lesen Sie weiter auf Seite 7

### „Zornheim singt - Zornheim klingt“

Gemeinsames Konzert der musikausübenden Vereine Zornheims  
Samstag, 6. März 2010, 19.00 Uhr,  
Turnhalle Zornheim

#### Mitwirkende:

Musikfreunde Zornheim e.V.  
Jugendorchester der Musikfreunde Zornheim e.V.  
Kinderchor St. Bartholomäus  
Sängerbund 1911 Zornheim e.V.  
CHORisma Zornheim  
Evangelischer Kirchenchor Zornheim  
MGV 1845 Zornheim e.V.  
Solistin Frau Claudia Endrulat  
Moderation: Frau Claudia Endrulat  
Eintritt frei!

### Ganztagschule in Stackeden-Elsheim

Es ist geschafft, die Grundschule Stackeden-Elsheim hat rechtzeitig im Februar die Hürde von 36 Anmeldungen überwunden...

Lesen Sie weiter auf Seite 13

## Benefizkonzert für Haiti in Nieder-Olm voller Erfolg

Über 400 Besucher erleben musikalischen Abend auf hohem Niveau. Beim Benefizkonzert für Haiti, das vom Landkreis Mainz-Bingen initiiert und von der Verbandsgemeinde und der Stadt Nieder-Olm sowie der Musikschule der Verbandsgemeinde (VG) Nieder-Olm, der Big Band des Gymnasiums Nieder-Olm und dem Pop- und Gospelchor PopCHORn aus Klein-Winternheim unterstützt wurde, kamen über 400 Besucher in die bis zum letzten Platz gefüllte Ludwig-Eckes-Halle in Nieder-Olm. Nach einer Begrüßung durch Stadtbürgermeister Dieter Kuhl und Bürgermeister Ralph Spiegler, in der sich beide für die große Spendenbereitschaft bedankten, zeigte zunächst die Musikschule der VG ihr musikalisches Können. Die Gruppe „Doolinos“ der Musikschule unter der Leitung von Werner Schüßler heizte den Zuhörern mit rhythmischen irischen Folksongs ein. Anschließend präsentierte die Rockband „Schwarz-Weiß“ unter ihrem Leiter Michael Ernst zwei selbst geschriebene Lieder und heizten dem Publikum mit kräftigen E-Gitarren ein. Danach führte Moderator Volker Metzger, im Hauptberuf Schauspieler, ein Interview mit...

Lesen Sie weiter auf Seite 5



Engagierten sich ebenfalls für die gute Sache - die Rockband der Musikschule „Schwarz-Weiß“

# NOTDIENSTE

**Polizei 110**  
**Polizeiinspektion III**  
**Mainz Lerchenberg**  
**Telefon 0 61 31 / 65 43 10**

**Notarzt/Rettungsdienst/Krankentransport:**  
**Telefon 1 92 22**

**Abwasser/Kläranlage:**  
 Rufbereitschaft: **01 71 / 362 87 48**

**Apothekennotdienst**  
**Vereinfachte Neuregelung**  
**in Rheinland-Pfalz**  
**01 80 5 / 25 88 25 plus Postleitzahl des Standortes**  
 Festnetz (0,14 Euro/Min.)  
 Mobilfunknetz (anbieterabhängig)

**Ärztliche Bereitschaftspraxis**  
**für alle Ortsgemeinden (außer Jugenheim)**  
 Hubertusweg 8, 55268 Nieder-Olm  
**Öffnungszeiten:**  
 Mo, Di, Do 19 Uhr bis 7 Uhr, Mi 14 Uhr bis 7 Uhr  
 Fr 19 Uhr bis Montag 7 Uhr, ges. Feiertage: 7 - 7 Uhr  
 Telefon **0 61 36 / 192 92**

**für Jugenheim: Notarztzentr. Wörrstadt**  
**Öffnungszeiten:**  
 Mo, Di, Do 18 Uhr bis 7 Uhr, Mi 14 Uhr bis 7 Uhr,  
 Fr 18 Uhr bis Montag 7 Uhr  
 Telefon **0 67 32 / 30 80**

**Zahnärztlicher Notdienst**  
 im Kreis Mainz-Land: (0,12 Euro/Min.) **Tel. 0 18 05 / 66 61 66**  
 Wochenend-Notfalldienst:  
 von Freitag 15.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr  
 An Feiertagen von 8.00 bis 8.00 Uhr des folgenden Tages  
 Feste Sprechzeiten der Notfalldienstpraxis:  
 Fr. 16.00 - 17.00 Uhr, Sa. und So. 10.00 - 11.00 Uhr  
 und 16.00 - 17.00 Uhr

**DRK-Sozialstation in der VG Nieder-Olm und Umgebung**  
 Häusliche Pflege und hauswirtschaftl. Versorgung  
 Telefon **0 61 36 / 33 68**

**Kanalreinigung**  
 Telefon **0 61 44 / 70 21, 01 71 / 585 76 33**

**Kinderbetreuung in Notsituationen**  
 Telefon **01 70 / 7 18 96 47**

**Kontaktschutzmann:**  
 Klein-Winternheim, Ober-Olm, Mz.-Marienborn, Bläsius, POK:  
 Sprechstunden: Dienstagsvormittags in Klein-Winternheim:  
**0 61 36 / 99 42 13**  
 oder Polizeiinspektion III, Mainz-Lerchenberg **0 61 31 / 65 43 46**  
 Stad.-Elsheim, Essenheim u. Jugenheim,  
 Felchner, PHK **0 61 36 / 69 138**  
 Sprechstunde: donnerstags von 15-17 Uhr  
 Selztalhalle, Stackeden-Elsheim  
 Nd.-Olm, Zornheim, Sörgenloch, Wagner, PHK,  
 nach telefonischer Vereinbarung, Telefon **0 61 36 / 6 92 21**

**Notruf für misshandelte Kinder**  
 KV Mainz-Bingen, Telefon **0 61 32 / 7 87 31 01**  
 Außerhalb der Dienstzeiten  
 Notruf über die zuständige Polizeidienststelle  
**Kinder-Tagespflege 0 61 32 / 7 87 31 17**  
 Dorothee Mitra, Katrin Koril, Sandra Klein  
 E-Mail: kindertagespflege@mainz-bingen.de

**Wasserversorgung Rheinhessen GmbH**  
 Entstörungsdienst: Telefon **0 61 35 / 65 00**  
 außerhalb der Dienstzeit Rufweitschaltung.

# BÜRGERSERVICE

**Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst**  
**der Mainzer Hospizgesellschaft**  
**Christophorus e.V.**  
 Hospiztelefon: 06131 / 235531,  
 Beratungsstelle: Gaustr. 28, 55116 Mainz  
 Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.30 – 11.30 Uhr, Mo – Do 15 – 17 Uhr

**Bildungs- und Bewerbungstreff**  
**Lernen Fördern**  
 Pariser Str. 107, Nieder-Olm, Telefon **0 61 36 - 76 04 46**  
 Fax **0 61 36 - 76 04 47**  
 e-mail: bbt-nieder-olm@lernen-foerdern-rlp.de  
 Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 8.00 - 16.00 Uhr  
 Mi. 9.00 - 12.00, Fr. 8.00 - 15.00 Uhr  
 Beratung rund um das Thema Bewerbung u. Stellensuche

**Bürgerbüro der VG Nieder-Olm:**  
 Mo. u. Do. 8.30 - 16.00 Uhr, Di. 8.30 - 19.00 Uhr,  
 Mi. 8.30 - 12.30 Uhr, Fr. 7.00 - 12.30 Uhr, Sa. 9.30 - 11.30 Uhr  
 Telefon **0 61 36 / 69 222**

**Bahn- und Busverkehr:**  
 RNN Fahrplan- u. Tarifauskünfte Tel. 0 18 01 / 766 766  
 (3,9 Cent/Min) - www.rnn.info  
 ORN-Kundencenter Mainz Tel. 0 61 31 / 57 67 47 0  
 - www.orn-online.de  
 Mainzer Verkehrsgesellschaft Tel. 0 61 31 / 12 77 77  
 - www.mvg-mainz.de  
 Deutsche Bahn Tel. 0 18 05 / 99 66 33  
 (14 Cent/Min) - www.bahn.de

**caritas – zentrum St. Elisabeth**  
 Kath. Beratungsstelle für Frauen  
 in Schwangerschaft und Notsituationen  
 Netzwerk Leben, Am Reichsritterstift 3,  
 55294 Bodenheim, Tel. 0 61 35 / 70 28 53  
 Mail: netzwerk-leben.bodenheim@caritas-mz.de

**Angebote in Nieder-Olm**  
 Di. 9 – 12 Uhr Sprechstunde / Schwangerenberatung  
 im Camarahauss. Termine nach Vereinbarung

**Caritas-Sozialstation Bodenh./Nd.-Olm:**  
 Telefon **0 61 35 / 24 68**

**Deutsche ILCO e. V.**  
 Selbsthilfevereinigung für Stomaträger und Darmkrebs-  
 erkrankte; Treffen: jeden 3. Donnerstag im Monat ab 15 Uhr,  
 Haus der Vereine, Maria-Montessori-Straße  
 Info: Reuter, **Tel. 0 61 36 / 20 35, Fax 0 61 36 / 76 04 99**

**Deutscher Kinderschutzbund Nieder-Olm**  
 Maria-Montessori-Str. 6, 55268 Nieder-Olm  
 Öffnungszeiten: Kinderpark Mo 9-11 Uhr, Di-Fr 9-12 Uhr,  
 Sprechzeiten der Ehe-, Lebens- und Familienberatungsstelle  
 nach tel. Anmeldung unter **0 61 36 / 13 14**

**Diabetiker-Selbsthilfegruppe Nieder-Olm**  
**und Umgebung**  
 Selbsthilfegruppe trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat  
 um 19 Uhr im Dt. Roten Kreuz, 1. Stock, Alfred-Delp-Str. 2,  
 Info: Klaus Peters, Tel. (Mo-Fr 9-13 Uhr) **0 61 36 / 76 41 030**

**DRK**  
**Seniorenberatung: Wohnen, Pflege, Hilfe bei Demenz**  
 BeKo-Stelle **0 61 36 / 33 69**

**DRK Mainz:**  
**HausNotruf 0 61 31 / 269 -31**  
**Betreuungsverein (Rechtl. Vorsorge) 0 61 31 / 269 -32**  
**Menüservice für Zuhause 0 61 31 / 269 -34 / -35**

**Entsorgungszentrum Budenheim**  
 Schwarzenbergweg, 55257 Budenheim  
**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr und  
 samstags von 8 bis 12 Uhr

**EWR Bezirksstelle Wörrstadt**  
 Gewerbepark, Spiesheimer Weg 10 Tel.-Nr. **0 67 32 / 9 40 20**  
 E-mail bezirkst.woerrstadt@ewr.de Fax **0 67 32 / 94 02 14**  
 EWR Störungsdienst Worms  
 rund um die Uhr unter **Tel. 01 80 / 1 84 88 20**

**Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe**  
**Verband Rhl.-Pfalz und Saarland e.V.**  
**SHG Alzey und Umgebung**  
 Treffen jeden 1. Mittwoch (Werktag) im Monat  
 Mittagsgruppe 14 - 16 Uhr, Abendgruppe 19 Uhr  
 Nebenraum der Gaststätte „Stadhalle“, Schießgraben 5, Alzey  
 Kontakt: Marlene Rothenmeyer **0 67 34 / 96 11 77**

**Freundeskreis Nieder-Olm**  
**Suchtkrankenhilfe Rheinhessen e.V.**  
 Die Gruppe trifft sich jeden Montag ab 19.00 Uhr in  
 Nieder-Olm im Camarahauss. Kontakt: **0 61 30 / 94 54 83**  
 www.suchtkrankenhilfe-nieder-olm.de

**Störungsdienst Gasversorgung**  
 Thüga Rheinhessen-Pfalz, Nieder-Olm  
 Telefon **0 800 / 08 37 111**

**Gemeindebüchereien: Öffnungszeiten**  
**Essenheim:** Do. und Fr. 16.00 bis 18.15 Uhr  
**Klein-Winternheim, Mediathek**  
 Mo 10-12 Uhr, Di 16-18 Uhr, Do 16-18 Uhr, Sa. 15.30-17 Uhr  
**Nieder-Olm:** Mo. 17 - 19 Uhr, Mi. 15 - 18 Uhr,  
 Do. 10 - 11 Uhr und 16 - 19 Uhr, Tel. 760243.  
 In den Sommerferien nur montags geöffnet,  
 sonstige Schulferien geschlossen.  
**Sörgenloch:** Di. 16 - 18 Uhr, Do. 17 - 19 Uhr.  
 In den Sommerferien ist nur Do. geöffnet.  
**Stackeden-Elsheim:** Mo. 17-18.30 Uhr u. Do. 16-17.30 Uhr.  
**Zornheim:** Di. 18 bis 19 Uhr und Do. 16 bis 18 Uhr.

**Gleichstellungsbeauftragte der VG N.-Olm**  
 Sprechzeit dienstags von 16 - 19 Uhr in Zimmer 301.  
 Um Wartezeiten zu vermeiden,  
 wird um tel. Terminvereinbarung unter Tel. **0 61 36 / 6 92 60**  
 während der Sprechzeit gebeten.

**Humuswerk Essenheim** (nur Grünschnitt):  
 Montag bis Freitag: 8 Uhr – 16 Uhr  
 Samstag: 8 Uhr – 12 Uhr

**Jugendamt der Kreisverwaltung**  
**Mainz-Bingen**  
 Frau Esswein: Telefon **0 61 32 / 7 87 31 44**

**Jugendhaus Nieder-Olm, Ludwig-Eckes-Halle**  
 Öffnungszeiten: Mo, Di und Fr von 16 - 20 Uhr  
 Do von 16 - 18 Uhr Sprechzeit für Einzelgespräche  
 von 18 - 20 Uhr offener Treff  
 Hip Hop Training Do von 17.45 - 19.15 Uhr  
 Offener Spieletreff Mi ab ca. 19 Uhr  
 Ansprechpartnerin: Stadtjugendpflege Andrea Braun  
 Tel. 0 61 36 / 9 20 07 12; mail: juha-no@web.de

**Kleiderkammer (im Keller des Camarahauses)**  
**Öffnungszeiten:** Mo 9.00 - 11.00 Uhr u. jeden 1. Montag im  
 Monat 16 - 19 Uhr (außer in den Schulferien).

**Mobile Soziale Dienste:**  
 Menü-Service (warm und kalt) Behindertenfahrdienst  
 Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Regionalverband Rheinhessen  
 Hans-Böckler-Str. 109, 55128 Mainz  
 Telefon (0,12 Euro à Minute) **0 18 05 / 25 25 28**

**Musikschule Verbandsgemeinde Nieder-Olm**  
 Mo. bis Do. 9 - 12 Uhr, Di. 14.30 - 18 Uhr, Fr. 9 - 11 Uhr  
 Telefon **0 61 36 / 6 91 35 oder 6 91 39**

**Nieder-Ramstädter Diakonie**  
 Stationäres und ambulantes Wohnen  
 für Menschen mit Behinderungen in Rheinhessen  
 Ambulante Dienste, Am Krag 3a, 55286 Wörrstadt  
 Telefon **0 67 32 / 9 38 29 08**  
 Email: dorothea.emmert@nrd-online.de  
 Franz-Josef-Helferich-Haus, Bahnhofstr. 45, 55270 Jugenheim  
 Telefon **0 61 30 / 9 29 20**  
 Email: dieter.kaul@nrd-online.de

**Paritätische Psychiatrische Dienste Mainz/**  
**Psychosoziale Ambulanz Nieder-Olm**  
 Ambulante psychosoziale Betreuung von Menschen mit  
 psychischen Erkrankungen im Kreis Mainz-Bingen

Telefonisch erreichbar von Mo. bis Do.: 8.30 - 16.30 Uhr,  
 Fr.: 8.30 - 15.00 Uhr

Mühlweg 27, 55268 Nieder-Olm, Telefon: **0 61 36 / 75 22 01**  
 Fax: 06136/ 752229, Email: reiner.wissel@paritaet.org

**Psychosoziale Beratung und**  
**Suchtberatung Reling**  
 Pariser Str. 110, 55268 Nieder-Olm, Tel. **0 61 36 / 9 22 28 - 0**  
 Fax **0 61 36 / 9 22 28 - 7**  
 Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9 bis 12.30 Uhr u.v.  
 14.00 bis 16.30 Uhr. Fr. von 9 bis 13.00 Uhr.

**Rheinhessen-Bad Nieder-Olm**  
**Öffnungszeiten:**  
**Hallenbad: Tel. 0 61 36 / 64 62 oder 91 68 90**  
 Mo. geschlossen  
 Di., Mi., Fr., 7 - 8 Uhr und 10 - 22 Uhr  
 Do. 7 - 8 Uhr und 14 - 22 Uhr;  
 Sa., So., Feiertag 9 - 20 Uhr  
**Sauna:** Mo. 14 - 22 Uhr, Di. - Fr. 10 - 22 Uhr,  
 Sa., So. u. Feiertags 9 - 20 Uhr

**Schiedsamt der VG Nieder-Olm:**  
 Sprechstunde Do. von 14 - 16.15 Uhr sowie n. Vereinbarung  
 Rathaus, Nd.-Olm, 1. Stock, Zi. 137.  
 Fax: **0 61 36 / 69 16 203** Tel. **0 61 36 / 692 03**  
 Da das Büro nicht durchgängig besetzt ist, erreichen Sie uns  
 am besten per mail: erich.mueller@vg-nieder-olm.de

**Schutzverband für Impfgeschädigte e. V.**  
 Hilfen und Beratung bei (vermuteten) Impfschäden  
 Infos: **06 71 / 4 45 15**  
 Internet: www.impfschutzverband.de  
 Sprechzeiten: nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

**Seniorenbeirat Landkreis Mainz-Bingen**  
 Ansprechpartner Wolfgang Jung,  
 Telefon **0 61 32 - 787 - 30 20**  
 jung.wolfgang@mainz-bingen.de.  
 Weitere Informationen: www.mittendrin-mainz-bingen.de

**Seniorenbetreuung**  
**der Verbandsgemeinde Nieder-Olm:**  
 Pariser Straße 110, 55268 Nieder-Olm, Tel. **0 61 36 / 6 91 33**

**Seniorenresidenz Wohnpark VG Nieder-Olm**  
 Mühlweg 25-27, Nieder-Olm, Telefon **0 61 36 / 9 22 32-32**  
 Fax: 06136/922230, info.no@gfambh.com  
 Ansprechpartner: Herr Schmöckel

**Seniorentagesstätte Nieder-Olm**  
 Öffnungszeiten: Mo., Mi. v. 15 bis 18 Uhr, Pfarrgasse

**Seniorenverband BRH**  
 Bund der Ruhestandsbeamten, Rentner u. Hinterbliebenen,  
 Kreisverband Mainz-Alzey, Vors. Lore Hartmann  
 Fax **0 61 31 / 46 98 61**, Telefon **0 61 31 / 4 50 49**

**Sozialpsychiatrischer Dienst**  
**der Kreisverwaltung Mainz-Bingen**  
 Frau Wenglein: Telefon **0 61 32 / 7 87 42 64**

**SPAZ gGmbH**  
**Sozial-, Schulden- und Insolvenzberatung**  
 Sprechzeiten: 9.30 - 11.00 Uhr jeden 1. Mittwoch im Monat  
 in Zimmer 306 im Rathaus der VG Nieder-Olm

**VdK**  
 Ortsverband Ober-Olm/Klein-Winternheim u. Nieder-Olm  
 Wir betreuen Wehr- u. Zivildienstopfer, Opfer v. Unfällen,  
 Gewalt u. Umweltschäden, behinderte u. chronisch kranke  
 Menschen, Rentner/innen, Hinterbliebene, Pflegebedürftige,  
 Sozialversicherte und Sozialhilfeempfänger. Informationen:  
 Heribert Schmitt, Ober-Olm, Telefon **0 61 36 / 8 73 33**  
 Rechtsberatung: Kreisverband Mainz-Bingen,  
 Tel. **0 61 31 / 6 04 72 30**

**Wertstoffhof Nieder-Olm**  
**Öffnungszeiten:**  
**Winterzeit: 2. 11. - 31. 3.**  
 Di + Fr 12.00-17.00 Uhr, Sa 10.00-17.00 Uhr

## VG Nieder-Olm



Pariser Straße 110  
55268 Nieder-Olm  
Telefon: 0 61 36 / 6 90  
Fax: 0 61 36 / 6 92 10  
[rathaus@vg-nieder-olm.de](mailto:rathaus@vg-nieder-olm.de)  
[www.vg-nieder-olm.de](http://www.vg-nieder-olm.de)

**Bürgermeister:** Ralph Spiegler  
**Sprechzeiten:** Verwaltung  
Mo, Di, Do 08:30 – 12:30 Uhr  
Di 14:00 – 19:00 Uhr  
Fr 07:00 – 12:30 Uhr  
**Sprechzeiten:** Bürgerbüro  
Mo, Do 08:30 – 16:00 Uhr  
Di 08:30 – 19:00 Uhr  
Mi 08:30 – 12:30 Uhr  
Fr 07:00 – 12:30 Uhr  
Sa 09:30 – 11:30 Uhr

### ROHRNETZSPÜLUNG

Die Wasserversorgung Rheinhessen GmbH teilt mit, dass an folgenden Wochentagen Rohrnetzspülungen vorgenommen werden:

**VG** N-Olm  
**ORT** Stackeden-Elsheim  
**TAG** Mo-Do  
**Von** 08.03.10  
**Bis** 11.03.10  
**Tage** 4

**VG** N-Olm  
**ORT** Nieder-Olm  
**TAG** Mi-Fr  
**Von** 10.03.10  
**Bis** 19.03.10  
**Tage** 8

Während des Spülvorgangs muss mit einem Druckabfall und einer Trübung des Wassers gerechnet werden. Diese Trübung ist nicht gesundheitsschädlich, kann sich aber z.B. beim Betrieb der Waschmaschine auswirken.

In einzelnen Straßen wird eine intensivere Spülung von längerer Dauer durchgeführt. Während dieser Zeit muss mit kurzen Versorgungsunterbrechungen und Druckschwankungen gerechnet werden. Die davon betroffenen Anschlussnehmer werden per Postwurfsendung 2 Tage vorher informiert.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre  
wvr Wasserversorgung  
Rheinhessen GmbH

### Landwirtschaftszählung und Erhebung über landwirtschaftliche Produktionsmethoden 2010

Anfang März 2010 führt das Statistische Landesamt die genannten Erhebungen durch. Sie sind gesetzlich vorgeschrieben und erfassen unter anderem Daten über die

- Bodennutzung und Viehbestände
- Eigentums- und Pachtverhältnisse sowie Pachtentgelte
- Bewässerung
- Bodenbearbeitung und Fruchtfolge
- Tierhaltungsverfahren und Wirtschaftsdünger
- Ökologischer Landbau
- Beschäftigung im landwirtschaftlichen Betrieb und Einkommenskombinationen
- Hofnachfolge,
- Landwirtschaftliche Berufsbildung des Betriebsleiters,

Um den Aufwand zu verringern, wird ein Teil der Sachverhalte nur in zufällig ausgewählten Betrieben als Stichprobe erhoben.

Auskunftspflicht besteht für die Inhaber oder Leiter von Betrieben mit einer landwirtschaftlich genutzten Fläche von mindestens fünf Hektar oder mit einer Waldfläche von mindestens 10 Hektar. Zum Erhebungsbereich gehören ferner Betriebe unter diesen Grenzen, wenn ihre Viehhaltung festgelegte Größenordnungen übersteigt oder sie Sonderkulturen (z. B. Reben, Obst, Gemüse) in bestimmtem Umfang anbauen.

Liegt ein vollständig ausgefüllter Flächennachweis für das Antragsverfahren „Agrarförderung 2010“ bei

der zuständigen Kreisverwaltung vor, können die Angaben über die Nutzung der Bodenflächen übernommen werden. Ebenso werden Daten zu Rinderbeständen aus dem HI-Tier übernommen.

Wir machen darauf aufmerksam, dass ordnungswidrig handelt, wer die Auskünfte vorsätzlich oder fahrlässig nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erteilt.

Die Angaben unterliegen der Geheimhaltung. Eine Verwendung zu steuerlichen Zwecken ist gesetzlich ausgeschlossen.

Ihr Statistisches Landesamt  
Rheinland-Pfalz

### ADD verfügt landesweites Spendensammelungsverbot gegen den Verein Kinderkrebsvorsorge e.V. mit Sitz in Saarbrücken



Trier/Rheinland-Pfalz – Die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) - landesweite Spendenaufsicht in Rheinland-Pfalz - hat dem Verein **Kinderkrebsvorsorge e.V. mit Sitz in Saarbrücken / Saarland** mit sofort vollziehbarer Verbotsverfügung Spendensammlungen in Rheinland-Pfalz untersagt. Das Sammlungsverbot ist bestandskräftig.

Der 2004 gegründete Saarbrücker Verein Kinderkrebsvorsorge führt öffentliche Spendenaufrufe durch und lässt Fördermitglieder einwerben.

Die sammlungsrechtliche Überprüfung des „**Kinderkrebsvorsorge e.V.**“ erfolgte aufgrund des bereits bestandskräftigen Spendensammelverbotes in Rheinland-Pfalz gegen den Partnerverein „**Förderkreis Kinderkrebsvorsorge e.V.**“ mit gleicher Vereinsanschrift.

Nach umfangreicher sammlungsrechtlicher Prüfung der ADD ist insgesamt keine ausreichende Gewähr der Verwendung der Geldspenden für die in der Öffentlichkeit beworbene Hilfe krebskranker Kinder gegeben.

Insbesondere die hohen Kosten für Werbung und Verwaltung sowie für Internetdienstleistungen führen zu sammlungsrechtlichen Zweifeln an einer angemessenen Verwendung der Geldspenden für unmittelbare Projektzuwendungen.

Der Verein wurde darüber hinaus verpflichtet, alle rheinland-pfälzischen Fördermitglieder über das sofort vollziehbare Sammlungsverbot schriftlich zu informieren und den Einzug von Förderbeiträgen sowie Geldspenden zu stoppen.

Sollten weiterhin Spendensammlungen und Spendeneinzüge im Namen des Förderkreis Kinderkrebsvorsorge e.V. sowie der Kinderkrebsvorsorge e.V. in Rheinland-Pfalz erfolgen, bittet die ADD um sofortige Mitteilung.

**Um Verwechslungen mit Vereinen ähnlichen Namens zu vermeiden, bittet die ADD um eine genaue Beachtung und Benennung des Vereinsnamens inklusive der Ortsbezeichnung.**

Die ADD informiert regelmäßig auf ihren Internetseiten über eingeleitete Maßnahmen im Spendenwesen.

## Essenheim



Hauptstraße 2  
55270 Essenheim  
Telefon: 0 61 36 / 8 82 25  
Fax: 0 61 36 / 8 88 04  
[essenheim@gmx.de](mailto:essenheim@gmx.de)  
[www.essenheim.de](http://www.essenheim.de)

**Ortsbürgermeister:** Hans-Erich Blodt  
**Bürozeiten:** Carmen Heinze  
Mo u. Mi 08:00 – 10:00 Uhr  
Di u. Do 16:30 – 19:00 Uhr  
**Sprechzeiten:** Ortsbürgermeister  
Di u. Do 17:00 – 19:00 Uhr  
**Seniorenvertretung:**  
Elsa Schmahl 0 61 36 / 8 74 36  
Ursula Senftleben 0 61 36 / 8 94 68

Burghard Arnold  
(Senioren-  
sicherheitsberater) 0 61 36 / 75 21 57

### Einladung

Hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung ein.

**Gremium:** Gemeinderat der  
Ortsgemeinde Essenheim  
**Sitzungstermin:** Dienstag, 9. März 2010  
20.00 Uhr

**Ort:** Rathaus der Ortsgemeinde  
**Raum:** Ratssaal

#### Tagesordnung:

##### A) Öffentlicher Teil

#### Beratung und Beschlussfassung

1. Einwohnerfragestunde
2. Aufforstung in der Gemarkung Essenheim hier: Ausweisung eines Aufforstungsblockes westlich des Ober-Olmer Waldes
3. Sanierung Heizung Hauptstraße 3
4. Umlegungsverfahren „Mainzer Tor“ der Ortsgemeinde Essenheim
  - a) Einleitung des Umlegungsverfahrens nach § 46 BauBG
  - b) Festlegung der Entschädigung für ehrenamtliche Umlegungsausschussmitglieder
5. Aufarbeitung und teilweise Erneuerung der Holzklappläden Alte Schule, Straße der Champagne 6
6. Erweiterung Baugebiet „In den Domherrngärten“
  - a) Antrag auf Änderung des Flächennutzungsplanes der VG Nieder-Olm, Teilplan Essenheim
  - b) Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan
7. Verschiedenes/Informationen

##### B) Nichtöffentlicher Teil

#### Beratung und Beschlussfassung

1. Bauanträge
2. Grundstücks- und Vertragsangelegenheiten  
Hans-Erich Blodt  
Ortsbürgermeister

## Jugenheim



Schulstraße 3  
55270 Jugenheim  
Telefon: 0 61 30 / 14 88  
Fax: 0 61 30 / 78 53  
[og-jugenheim@t-online.de](mailto:og-jugenheim@t-online.de)  
[www.jugenheim-rheinhessen.de](http://www.jugenheim-rheinhessen.de)

**Ortsbürgermeister:** Herbert Petri  
**Bürozeiten:** Monika Geis  
Mo u. Do 18:00 – 19:30 Uhr  
Di u. Fr 10:00 – 11:30 Uhr  
**Sprechzeiten:** Ortsbürgermeister  
Mo u. Do 18:00 – 19:30 Uhr  
**Seniorenvertretung:**  
Dieter Schilling 0 61 30 / 83 21  
Hermann Axt 0 61 30 / 14 13  
**Jugendvertretung:**  
Christopher Riese 0 61 30 / 94 02 69  
Matthias Schink 0 61 30 / 94 57 60

## Bebauungsplan „Laukenstein IV“ der Ortsgemeinde Jugenheim

hier: Bekanntmachung gemäß § 10 BauGB und § 88 LBauO

AZ: 3.1.2/610-13-21/02

Gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I Seite 2414) sowie des § 88 LBauO für Rheinland-Pfalz vom 31. Januar 1994 in den jeweils geltenden Fassungen wird Folgendes bekannt gemacht:

Der Gemeinderat der Ortsgemeinde Jugenheim hat in seiner Sitzung am 04.02.2010 den Bebauungsplan „Laukenstein IV“ gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen.

Der Bebauungsplan wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekannt gemacht.

Der Bebauungsplan tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft. Er kann ab sofort von jedermann bei der Verbandsgemeindeverwaltung Nieder-Olm, Rathaus, Pariser Straße 110, 55268 Nieder-Olm, während der Dienststunden eingesehen werden. Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft erteilt.

Der Bebauungsplan umfasst die Grundstücke in der Gemarkung Jugenheim, Flur 4, Nr. 642 tlw., 645/2 tlw., 282, 283, 284, 285, 286/1, 287, 288, 289, 290, 654/6 tlw., 658 tlw., 870, 383/2, 661, 384, 385, 874 tlw., 908 tlw., 662/8 tlw.

Auf folgende Vorschriften des BauGB sowie der GemO für Rheinland-Pfalz wird hingewiesen:

### § 44 BauGB

Entschädigungspflichtige, Fälligkeit und Erlöschen der Entschädigungsansprüche

(1) Zur Entschädigung ist der Begünstigte verpflichtet, wenn er mit der Festsetzung zu seinen Gunsten einverstanden ist. Ist ein Begünstigter nicht bestimmt oder liegt sein Einverständnis nicht vor, ist die Gemeinde zur Entschädigung verpflichtet. Erfüllt der Begünstigte seine Verpflichtung nicht, ist dem Eigentümer gegenüber auch die Gemeinde verpflichtet; der Begünstigte hat der Gemeinde Ersatz zu leisten.

(2) Dient die Festsetzung der Beseitigung oder Minderung von Auswirkungen, die von der Nutzung eines Grundstücks ausgehen, ist der Eigentümer zur Entschädigung verpflichtet, wenn er mit der Festsetzung einverstanden war. Ist der Eigentümer aufgrund anderer gesetzlicher Vorschriften verpflichtet, Auswirkungen, die von der Nutzung seines Grundstücks ausgehen, zu beseitigen oder zu mindern, ist er auch ohne Einverständnis zur Entschädigung verpflichtet, soweit er durch die Festsetzung Aufwendungen erspart. Erfüllt der Eigentümer seine Verpflichtungen nicht, gilt Absatz 1 Satz 3 entsprechend. Die Gemeinde soll den Eigentümer anhören, bevor sie Festsetzungen trifft, die zu einer Entschädigung nach Satz 1 oder 2 führen können.

(3) Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in den §§ 39 bis 42 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt. Entschädigungsleistungen in Geld sind ab Fälligkeit mit 2 vom Hundert über dem Basiszinssatz nach § 247 des Bürgerlichen Gesetzbuchs jährlich zu verzinsen. Ist Entschädigung durch Übernahme des Grundstücks zu leisten, findet auf die Verzinsung § 99 Abs. 3 Anwendung.

(4) Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahrs, in dem die in Absatz 3 Satz 1 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

(5) In der Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 BauGB ist auf die Vorschriften des Absatzes 3 Satz 1 und 2 sowie des Absatzes 4 hinzuweisen.

### § 215 BauGB

Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften

(1) Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,

2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und

3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Sat-

zung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

(2) Bei Inkraftsetzung des Flächennutzungsplans oder der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften sowie auf die Rechtsfolgen hinzuweisen.

### § 24 Abs. 6 GemO

(6) Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Jugenheim, 01.03.2010

Herbert Petri

Ortsbürgermeister

## Klein-Winternheim



Hauptstraße 6

55270 Klein-Winternheim

Telefon: 0 61 36 / 99 42 -0

Fax: 0 61 36 / 99 42 24

[rathaus@klein-winternheim.de](mailto:rathaus@klein-winternheim.de)

[www.klein-winternheim.de](http://www.klein-winternheim.de)

**Ortsbürgermeisterin: Ute Granold (MdB)**

Ahornstraße 7

55270 Klein-Winternheim

**1. Beigeordneter: Christian Pierzina**

Backhausstraße 5

55270 Klein-Winternheim

0 61 36 / 7 66 57 39

Telefon:

**Beigeordnete:**

**Gabriele Lopez**

Hauptstraße 20

55270 Klein-Winternheim

0 61 36 / 8 79 78

Telefon:

**Beigeordnete:**

**Daniela Brech**

Am alten Bahnhof 7

55270 Klein-Winternheim

**Bürozeiten:**

**Karin Holzhauser**

**Alexandra Silz**

09:30 – 11:30 Uhr

17:00 – 19:00 Uhr

16:00 – 17:30 Uhr

**Sprechzeiten:**

**Ortsbürgermeisterin**

17:30 – 19:00 Uhr

16:00 – 17:30 Uhr

und nach Vereinbarung

**Seniorenvertretung:**

Rosemarie Becker 0 61 36 / 8 78 57

**Jugendvertretung:**

Michel Kleiner 0 61 36 / 8 92 33

Nikolai Urban 0 61 36 / 99 56 79

## Nieder-Olm



Pariser Straße 110

55268 Nieder-Olm

Telefon: 0 61 36 / 6 92 18 und 6 92 16

Fax: 0 61 36 / 6 92 17

[stadt@nieder-olm.de](mailto:stadt@nieder-olm.de)

[www.nieder-olm.de](http://www.nieder-olm.de)

**Stadtbürgermeister: Dieter Kuhl**

**Bürozeiten: Elke Ettlich, Tatjana Preuß**

Mo, Do und Fr

Di

09:00 – 12:00 Uhr

09:00 – 12:00 Uhr und

14:00 – 18:00 Uhr

**Sprechzeiten:**

Di

**Sprechzeiten:**

Mo

**Sprechzeiten:**

**Sprechzeiten:**

**Seniorenvertretung:**

Giuseppe Ceresa

0 61 36 / 67 87

Renate Haink

0 61 36 / 4 41 38

Jörg Illing

0 61 36 / 92 42 17

**Jugendvertretung:**

Anna-Lisa Knierim

0 61 36 / 38 00

## ROHRNETZSPÜLUNG

Siehe Verbandsgemeinde Nieder-Olm.

## Ober-Olm



Kirchgasse 7

55270 Ober-Olm

Telefon:

0 61 36 / 80 40

Fax:

0 61 36 / 8 90 50

[Gemeindebuero@Ober-Olm.de](mailto:Gemeindebuero@Ober-Olm.de)

[www.Ober-Olm.de](http://www.Ober-Olm.de)

**Ortsbürgermeister: Heribert Schmitt**

**Bürozeiten:**

Mo u. Fr

**Manuela Steffen**

17:00 – 18:30 Uhr

[Manuela.Steffen@Ober-Olm.de](mailto:Manuela.Steffen@Ober-Olm.de)

Vertretung:

**Stephanie Schiak**

[Stephanie.Schiak@Ober-Olm.de](mailto:Stephanie.Schiak@Ober-Olm.de)

Di

**Uta-Maria Schmidt**

10:30 Uhr – 12:30 Uhr

[Uta.Maria.Schmidt@Ober-Olm.de](mailto:Uta.Maria.Schmidt@Ober-Olm.de)

**Sprechzeiten:**

Mo u. Fr

Di u. Mi

**Ortsbürgermeister**

17:00 – 18:30 Uhr

18:00 – 19:00 Uhr

(nach tel. Vereinbarung)

0 61 36 / 8 73 33

[Heribert.Schmitt@Ober-Olm.de](mailto:Heribert.Schmitt@Ober-Olm.de)

[heribertschmitt@t-online.de](mailto:heribertschmitt@t-online.de)

**1. Beigeordneter**

**Winfried Labenz**

(Bauangelegenheiten)

0 61 36 / 8 78 61

[Winfried.Labenz@Ober-Olm.de](mailto:Winfried.Labenz@Ober-Olm.de)

**Beigeordnete**

**Renate Wiedenhöft**

(Umwelt, Verkehr und

Ortsverschönerung,

Einteilung der Gemeinde-

arbeiter, Verwaltung Friedhof

und Ulmenhalle)

0 61 36 / 8 98 61

[Renate.Wiedenhöft@Ober-Olm.de](mailto:Renate.Wiedenhöft@Ober-Olm.de)

**Beigeordneter**

**Felix Kolb**

(Umwelt, Verkehr und

Ortsverschönerung,

Einteilung der Gemeinde-

arbeiter, Verwaltung Friedhof

und Ulmenhalle)

0 61 36 / 8 98 52

[Felix.Kolb@Ober-Olm.de](mailto:Felix.Kolb@Ober-Olm.de)

Telefon:

**Seniorenvertretung:**

Horst Bertsch

0 61 36 / 8 91 73

Christa Leininger

0 61 36 / 8 73 67

**Jugendvertretung:**

Michael Wenz

0 61 36 / 8 98 52

Jonas Eggert

0 61 36 / 84 30

## Einladung

Hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen/nicht-öffentlichen Sitzung ein.

**Gremium: Haupt- und Finanzausschuss**

**Sitzungstermin: Mittwoch, 10. März 2010,**

**20:00 Uhr**

**Ort: Ober-Olm, Rathaus,**

**Kirchgasse 7**

**Raum: Fraktions- und**

**Sitzungszimmer, OG**

**Tagesordnung:**

**A. Nichtöffentlicher Teil:**

Beratung und Entscheidung über die öffentliche Behandlung der unter Teil B aufgeführten Tagesordnungspunkte.

**B. Öffentlicher Teil:**

1. Haushalt der Ortsgemeinde Ober-Olm für das Jahr 2010
2. Antrag der FWG-Fraktion hier: Anschaffung einer neuen Spülmaschine für die Küche in der Ulmenhalle
3. Konzessionsverträge im Bereich Gas hier: Resolution der Verwaltungsvorlage
4. Resolution der Ortsgemeinde Ober-Olm gegen die Eingriffe des Staates in die Kommunal Finanzen - Info des Gemeinde- und Städtebundes Rheinland-Pfalz
5. Verschiedenes

**C. Nichtöffentlicher Teil:**

6. Personalangelegenheiten
  7. Verschiedenes
- Heribert Schmitt, Ortsbürgermeister

**Bürozeiten:**

Mo 17:00 – 19:00 Uhr  
Di - Do 10:00 – 12:00 Uhr

**Sprechzeiten:**

Mo 17:00 – 19:00 Uhr

**Seniorenvertretung:**

Karl Gmach 0 61 36 / 26 53  
Rudolf Schlösser 0 61 36 / 28 05

**Jugendvertretung:**

Michele Metzke 0 61 36 / 25 07  
Kai Wolf

**Irmtraut Kessel**

Mo 17:00 – 19:00 Uhr  
Di - Do 10:00 – 12:00 Uhr

**Ortsbürgermeister**

Mo 17:00 – 19:00 Uhr

**ROHRNETZSPÜLUNG**

Siehe Verbandsgemeinde Nieder-Olm.

**Zornheim**



Kirschgartenstraße 2  
55270 Zornheim

Telefon: 0 61 36 / 95 29 40  
Fax: 0 61 36 / 9 52 94 13

[zornheim@gmx.de](mailto:zornheim@gmx.de)  
[www.zornheim.de](http://www.zornheim.de)

**Ortsbürgermeister:**

**Bürozeiten:**

Mo 10:00 – 12:00 Uhr und 17:30 – 19:00 Uhr  
Mi 10:00 – 12:00 Uhr und 17:30 – 19:00 Uhr  
Do, Fr 10:00 – 12:00 Uhr  
**Sprechzeiten:** Mo, Mi

**Dr. Werner Dahmen  
Manuela Becker  
Miriam Appel**

1. **Beigeordneter**  
**Otto Baum**  
(Bauen, Verkehr)  
17:30 – 18:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
**Beigeordnete**  
**Rita Trapp**  
(Jugend, Senioren, Sozial,  
Kultur und Sport)

**Sprechzeiten:**

Mi 11:00 – 12:00 Uhr

**Seniorenvertretung:**

Ernst-Ulrich Mahr 0 61 36 / 4 36 92  
Karin Schneider 0 61 36 / 4 48 93

**Jugendvertretung:**

Julia Winter 0 61 36 / 4 60 00  
Hendrik Jaeger 0 61 36 / 4 43 22

**Sörgenloch**



Place de Ludes 10  
55270 Sörgenloch

Telefon: 0 61 36 / 22 34  
Fax: 0 61 36 / 7 62 38 55

[rathaus@gemeinde-soergenloch.de](mailto:rathaus@gemeinde-soergenloch.de)

**Ortsbürgermeister:**

**Dr. Frieder März**

Weinbergstraße 44

55270 Sörgenloch

Telefon: 0 61 36 / 92 53 33

**1. Beigeordnete:**

**Dr. Nicole Beyer**

An der Oberhecke 58

55270 Sörgenloch

**Beigeordnete:**

**Wendelin Sieben**

Mainzer Straße 28 a

55270 Sörgenloch

Telefon: 0 61 36 / 92 41 06

**Stadecken-Elsheim**



Auf der Langweid 10  
55271 Stadecken-Elsheim

Telefon: 0 61 36 / 22 48  
Fax: 0 61 36 / 67 01

[gemeinde@stadecken-elsheim.de](mailto:gemeinde@stadecken-elsheim.de)

[www.stadecken-elsheim.de](http://www.stadecken-elsheim.de)

**Ortsbürgermeister:**

**1. Beigeordnete:**

**Beigeordnete:**

**Beigeordnete:**

**Bürozeiten:**

Mo 08:30 – 12:00 Uhr und 16:00 – 18:30 Uhr

Mi 08:30 – 12:00 Uhr

Fr 08:30 – 12:00 Uhr

**Sprechzeiten:**

Mo 16:00 – 18:00 Uhr

Fr 09:00 – 11:00 Uhr

(oder nach Vereinbarung)

**Seniorenvertretung:**

Annemie Singer 0 61 36 / 29 53  
Rudolf Thielemann 0 61 30 / 94 55 60

**Jugendvertretung:**

Tobias Umstätter  
Dominic Glock 0 61 30 / 65 06

Ende amtlicher Teil

Fortsetzung der Titelseite

# Benefizkonzert für Haiti in Nieder-Olm voller Erfolg

## Über 400 Besucher erleben musikalischen Abend auf hohem Niveau



v.l.n.r.: Markus Mann, THW-Trinkwasserspezialist; Moderator Volker Metzger; Michael Walsdorf, THW-Einsatzleiter und Landrat Claus Schick

...Markus Mann und Michael Walsdorf vom Technischen Hilfswerk (THW) und Landrat Claus Schick. Markus Mann, der als Trinkwasserspezialist auf Haiti im Einsatz gewesen war, gab zusammen mit Michael Walsdorf, dem THW-Einsatzleiter Deutschland auf Haiti, ein beeindruckendes Bild der Lage vor Ort, das durch zahlreiche Fotos noch verstärkt wurde, die die Zuschauer auf einer großen Leinwand während des gesamten Konzerts im Hintergrund betrachten konnten. THW-Mitglied Mann sagte, am meisten habe ihn beeindruckt, dass auch sehr arme Länder Einsatztrupps nach Haiti geschickt hätten, um dort zu helfen. Landrat Claus Schick gab zudem Auskunft darüber, was mit den Spendengeldern geschehen wird: Das Geld soll dem Projekt „school-in-a-box“ von Human Help Network und den Salesianern Don Boscos zugute kommen. In einer „school-

in-a-box“, also „Schule in einer Schachtel“, befinden sich Lehr- und Lernmaterialien wie Kreide, Stifte und Blöcke für einen Lehrer und 40 Schüler, so dass mit dieser Box das Fortsetzen des Schulunterrichts, wenn nötig gar auf der Straße, möglich ist. 900 solcher Boxen sollen nach Haiti geschickt werden. Der Landrat betonte, dass gerade eine solche nachhaltige Hilfe wichtig für die weitere Entwicklung Haitis ist. Anschließend zeigte die Big Band des Gymnasiums Nieder-Olm unter Ulrich Menges wie man so richtig swingt. Moderator Volker Metzger präsentierte sogar seine Sangesqualitäten mit dem Titel „How about you“, bei dem ihn die Big Band instrumental unterstützte. Der Pop- und Gospelchor PopCHORn aus Klein-Winternheim mit dem Leiter Hans-Joachim Schöne brachte die Halle dann vollends zum Beben. Zuhörer durften mit auf die Bühne und sangen



Der Pop- und Gospelchor PopCHORn aus Klein-Winternheim mit dem Leiter Hans-Joachim Schöne brachte die Halle vollends zum Beben



v.l.n.r.: VG-Bürgermeister Ralph Spiegler, Moderator Volker Metzger, Rainer Becker (Bürgermeister Gemeinde Budenheim), Gerhard Ardloff (Sparkasse Mainz)

zusammen mit den Chormitgliedern. Mit dem Lied „Shakin' the tree“ animierte die Gruppe schließlich den ganzen Saal zum Aufstehen und Mitmachen. Nach einem rundherum gelungenen Konzert bedankte sich der Landrat bei allen Beteiligten, vor allem den Kindern und Jugendlichen, die selbstlos mitgewirkt hatten, um den Menschen in Haiti zu helfen. Landrat Schick rechnet mit etwa 20 000 Euro, die am Ende zusammenkommen werden. Er dankte allen Spendern, große Summen waren auch aus Wirtschaft und Politik gekommen. „Es gibt ein haitianisches Sprichwort, Men anpil, chay pa lou“, das bedeutet ‚Viele Hände machen die Last leichter‘. Ich denke, es ist ein gutes Sprichwort“, sagte der Landrat zum Abschluss.

Text/Fotos: M. Wen.